İSTANBUL VE MARMARA, EGE, AKDENİZ, KARADENİZ BÖLGELERİ

DENIZ TICARET ODAS



ISTANBUL & MARMARA, AEGEAN, MEDITERRANEAN, BLACKSEA REGIONS

30 Mayıs 2016

İstanbul

ui ;

2193

Our Reference:

Konu Subject

Savı

Ukrayna Uluslararası Ulaştırma haftası

Sirküle No: 418 | 2016

İlgi: UDHB Deniz Ticareti Genel Müdürlüğü'nün 20.05.2016 tarih ve E.37791 sayılı yazısı.

İlgi yazıda; Ukrayna'da 31 Mayıs-3 Haziran 2016 tarihlerinde düzenlenmesi planlanan "*Uluslararası Ulaştırma Haftası*" etkinliğine Sayın Başbakan Binali YILDIRIM'ın davet edildiği, ancak yoğun gündemi nedeniyle katılıp katılmayacağının henüz netleşmediği bildirilerek söz konusu etkinliğe ilgili sektör paydaşlarının katılımlarının faydalı olabileceği değerlendirilmiş, bu çerçevede ilgi duyabilecek üyelerimize duyuru yapılması istenmektedir.

Bilgi ve gereğini arz ve rica ederiz.

Saygılarımızta,

Murat TUNCEI Genel Sekreter

Ek: Program (7 sayfa) <u>DAĞITIM</u> GEREĞİ

- Tüm Üyelerimiz (WEB Sayfasında)
- Türk Armatörler Birliği
- S.S. Gemi Armatörleri Mot. Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- S/S İstanbul Anadolu Yakası Kumcular Üretim ve Pazarlama Kooperatifi
- T.D.İ. A.Ş.
- GİSBİR

Gemi ve Yat İhracatçıları Birliği

- KOSTBİR

Yalova Altınova Tersane Gir. San. ve Tic. A.S.

BİLGİ

- Sn. Sefer KALKAVAN TOBB DTO'ları Konsey Başkanı
- Meclis Başkanlık Divanı
- Yönetim Kurulu Bşk. ve Üyeleri
- Sn.Halim METE TOBB Bşk. Yrd.
- Sn. Erol YÜCEL

TOBB Türkiye Denizcilik Meclisi Bşk. Yönetim Kurulu Yedek Üyeleri

- İMEAK DTO Şube YK Başkanları
- İMEAK DTO Meslek Komite İMEAK DTO Meclis ve Y.K. Başkanı Danışmanları

Ayrıntılı Bilgi:....e-mail:...e-mail:...



Meclisi Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - İSTANBUL / TÜRKİYE Tel : +90 212 252 01 30 (Pbx) Fax : +90 212 293 79 35

www.denizticaretodasi.org.tr e-mail:iletisim@denizticaretodasi.org.tr e-mail:contact@chamberofshipping.org.tr







THE INTERNATIONAL TRANSPORT WEEK TRANSPORT IN THE CHANGING WORLD: CHALLENGES AND OPPORTUNITIES GENERAL PROGRAM

A CONTRACT OF STREET	and the state of t	Emmonation.	er ender en jaar en de skriver	and the second second		
Country/Delegation:						
1. Head of delegation	and the second s	to a time contribute substance in a communication of the acceptance of the contribut	S. MONEY S. CO Promonous Manager St. (1986) S. C. Martin Co., Co. of St. (1986) S. C. Martin Co., Co. of St. (1986) S. C. Martin Co., Co. of St. (1986) S. C. Martin Co., Co. of St. (1986) S. C. Martin Co., Co., Co., Co., Co., Co., Co., Co.,	en entreview of the entret of		
(full name, post)						
2. Member of the delega	tion	konkura ya majarajina Sadavili 28 di away 1942 a wa 1951 ili manaka a kata a tapina (away 1964) a wasani a tag	e received for the last of NEO considerated and part a section New Assessment and we determine to the section	er ancien he hista dig his on one ligar, historian distribution in statum e statum se statum e statum de statum e		
(full name, post)						
Member of the delega	tion	democratical and the second section of the second s	deligy de district a l'étroir à réprésentation à commit une d'étable étapeurs, communique des dessités au mont	months and the second particular and declaration for a major of defining to a place to be a first particular and a second		
(full name, post)	A) (chilam)					
4. Member of the delega	tion	englines en la company de la c	en e e e com transportamentante, a e es morresta del transportado dos destrete en destrete en destrete a conserva a que e	enter de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya		
(full name, post)						
Participation in Internat	ional Forum "Trade, tra	ansport, customs, dialo	ogue cooperation	coordination!		
☐ Yes ☐ No	,	in a contraction of the contract	ogao, ocoperation,	coordination .		
Speech at the panel dis-	cussion: ☐ Yes ☐ No					
☐ «The positive eff	fect of the coordinated	I interaction of highly	davolanad transn	nut namamannite - 41		
and trade flow n	nanagement»	i interdection of mighty	developed transp	ort communications		
☐ «Sectoral dialogi	ue: modern understand	ling of the transport of	orton omal as a little .			
Participation in UNECE I	ntornational Wasters	ang or the transport se	ector and mobility			
Participation in UNECE I ☐ Yes ☐ No	memational workshop	on the development	of intermodal tran	sportation:		
	time is work to the contraction of the property of the propert	the filtre through the description of the control o	i de ann aithe aidhlich de ann ann ag maighnaig de ail fheann ain a dhagair ag d'i anna cha gu dh caoinn a tha			
Participation in UNECE I	nternational Workshop	on PPPs developmen	it in the field of Tra	ansport:		
LI LES LINO						
* Registration to the XIV	/ International Freight I	Forwarder's Day is ava	llable on the site:	the state (Annual Property of the Control of the Co		
transport-week.in.ua						
Participation in the inter	national workshop GU	AM - Transit: Yes	□No	and the chief of the deleter and a second and a second and a second and the chief in a second a second and the		
Participation in the Roul	nd table: «The Associat	ion Agreement between	en Ilkraine on the	one hand and Ell		
European Atomic Energy	Community and their	member states on th	e other hand as a	main anding of		
transport sector modern	ization in Ukraine»:	Yes □ No	o other hand, as a	i main engine oi		
Speech at the panel	Speech at the panel discussion or seminar: ☐ Yes ☐ No					
Implementation	n of European legislation	n. Achieved progress:	and challenges			
Implementation	n of European legislation	n. Achieved progress:	and challenges»			
☐ «Implementation ☐ «Integrated tran	n of European legislations of the Earth of t	on. Achieved progress a astern Partnership cou	intries and the FIL	aintin Arm		
□ «Implementatior□ «Integrated tran□ «New transport processes)	n of European legislation sport systems of the Ea policy, strategic vision.	on. Achieved progress a astern Partnership cou in accordance with the	intries and the EU	, ciation Agreement»		
□ «Implementatior□ «Integrated tran□ «New transport propertion of the content of the	n of European legislation sport systems of the Ea policy, strategic vision, uments of financial and	on. Achieved progress a astern Partnership cou in accordance with the ditechnical assistance	intries and the EU e EU-Ukraine Asso	ciation Agreement»		
 □ «Implementation □ «Integrated tran □ «New transport □ «European instru □ Workshop «Inter 	n of European legislation sport systems of the Ea policy, strategic vision, uments of financial and mational maritime tran	on. Achieved progress a astern Partnership cou in accordance with the d technical assistance asport within the Free	intries and the EU e EU-Ukraine Asso Trade Area implen	ciation Agreement»		
☐ «Implementation ☐ «Integrated tran ☐ «New transport pure and instruction of the control of th	n of European legislation sport systems of the Ea policy, strategic vision, uments of financial and mational maritime tran	on. Achieved progress a astern Partnership cou in accordance with the ditechnical assistance	intries and the EU, e EU-Ukraine Asso , Trade Area implen	ciation Agreement»		
 □ «Implementation □ «Integrated tran □ «New transport □ «European instru □ Workshop «Inter 	n of European legislation sport systems of the Ea policy, strategic vision, uments of financial and mational maritime tran	on. Achieved progress a astern Partnership cou in accordance with the d technical assistance asport within the Free	intries and the EU, e EU-Ukraine Asso Trade Area implen	ciation Agreement»		
☐ «Implementation ☐ «Integrated tran ☐ «New transport pure and instruction of the control of th	n of European legislation of European legislation sport systems of the Earth olicy, strategic vision, uments of financial and mational maritime transtal meetings:	on. Achieved progress a astern Partnership cou in accordance with the d technical assistance asport within the Free Country	intries and the EU, e EU-Ukraine Asso , Trade Area implen	ciation Agreement»		
	n of European legislation of European legislation sport systems of the Earth olicy, strategic vision, uments of financial and mational maritime transtal meetings:	on. Achieved progress astern Partnership couin accordance with the technical assistance asport within the Free Country Countact person:	intries and the EU, e EU-Ukraine Asso Trade Area implen	ciation Agreement»		
	n of European legislation of European legislation sport systems of the Earth olicy, strategic vision, uments of financial and mational maritime transtal meetings:	on. Achieved progress a stern Partnership could in accordance with the distance asport within the Free Country Contact person: First Name:	intries and the EU, e EU-Ukraine Asso Trade Area implen	ciation Agreement»		
	n of European legislation of European legislation sport systems of the Earth olicy, strategic vision, uments of financial and mational maritime transtal meetings:	on. Achieved progress astern Partnership couin accordance with the technical assistance asport within the Free Country Countact person:	intries and the EU, e EU-Ukraine Asso Trade Area implen	ciation Agreement»		
□ «Implementation □ «Integrated tran □ «New transport p □ «European instru □ Workshop «Inter Arrangements for bilater □ Yes □ No Surname: Position: Address:	n of European legislation of European legislation sport systems of the Earth olicy, strategic vision, uments of financial and mational maritime transtal meetings:	on. Achieved progress a stern Partnership could in accordance with the distance asport within the Free Country Contact person: First Name:	intries and the EU, e EU-Ukraine Asso Trade Area implen	ciation Agreement»		
	n of European legislation of European legislation sport systems of the Earth olicy, strategic vision, uments of financial and mational maritime transtal meetings:	on. Achieved progress a stern Partnership could in accordance with the distance asport within the Free Country Contact person: First Name: Organization:	intries and the EU, e EU-Ukraine Asso Trade Area implen	ciation Agreement»		
□ «Implementation □ «Integrated tran □ «New transport p □ «European instru □ Workshop «Inter Arrangements for bilater □ Yes □ No Surname: Position: Address:	n of European legislationsport systems of the Eapolicy, strategic vision, uments of financial and mational maritime transfal meetings:	on. Achieved progress a stern Partnership could in accordance with the disport within the Free Country Contact person: First Name: Organization: Tel:	intries and the EU- e EU-Ukraine Asso Trade Area implen 1. 2. 3.	ciation Agreement»		
□ «Implementation □ «Integrated tran □ «New transport p □ «European instru □ Workshop «Inter Arrangements for bilater □ Yes □ No Surname: Position: Address: E-mail:	n of European legislationsport systems of the Earlor of the Earlor of the Earlor of the Earlor of the Earlor of the Earlor of financial and mational maritime transmal meetings:	on. Achieved progress a stern Partnership could in accordance with the distribution technical assistance is port within the Free Country Contact person: First Name: Organization: Tel: Fax:	intries and the EU- e EU-Ukraine Asso Trade Area implen 1. 2. 3.	ciation Agreement»		
□ «Implementation □ «Integrated tran □ «New transport p □ «European instru □ Workshop «Inter Arrangements for bilater □ Yes □ No Surname: Position: Address:	n of European legislationsport systems of the Eapolicy, strategic vision, uments of financial and mational maritime transfal meetings:	on. Achieved progress a stern Partnership could in accordance with the distribution technical assistance is port within the Free Country Contact person: First Name: Organization: Tel: Fax:	intries and the EU- e EU-Ukraine Asso Trade Area implen 1. 2. 3.	ciation Agreement»		
□ «Implementation □ «Integrated tran □ «New transport p □ «European instru □ Workshop «Inter Arrangements for bilater □ Yes □ No Surname: Position: Address: E-mail: Arrival to Odesa	n of European legislation sport systems of the Earl policy, strategic vision, uments of financial and mational maritime transtral meetings: Continuous Information about the Date of arrival:	on. Achieved progress a stern Partnership could in accordance with the distance is port within the Free Country Contact person: First Name: Organization: Tel: Fax:	intries and the EU- e EU-Ukraine Asso . Trade Area implen 1. 2. 3. sport): Flight number:	ciation Agreement»		
□ «Implementation □ «Integrated tran □ «New transport p □ «European instru □ Workshop «Inter Arrangements for bilater □ Yes □ No Surname: Position: Address: E-mail:	Information about	on. Achieved progress a stern Partnership could in accordance with the distance is port within the Free Country Contact person: First Name: Organization: Tel: Fax:	intries and the EU- e EU-Ukraine Asso Trade Area implen 1. 2. 3. sport): Flight number: Flight	ciation Agreement»		
□ «Implementation □ «Integrated tran □ «New transport p □ «European instru □ Workshop «Inter Arrangements for bilater □ Yes □ No Surname: Position: Address: E-mail: Arrival to Odesa	Information about Date of departure: Time: Date of departure: Time: Time: Time: Time: Time: Time: Time: Time: Time: Time: Time:	on. Achieved progress a stern Partnership could in accordance with the distending assistance asport within the Free Country Contact person: First Name: Organization: Tel: Fax: ut the visit (mode of tran	intries and the EU- e EU-Ukraine Asso . Trade Area implen 1. 2. 3. sport): Flight number:	ciation Agreement»		
□ «Implementation □ «Integrated tran □ «New transport p □ «European instru □ Workshop «Inter Arrangements for bilater □ Yes □ No Surname: Position: Address: E-mail: Arrival to Odesa	Information about Date of departure: Time: Date of departure: Time: Time: Time: Time: Time: Time: Time: Time: Time: Time: Time:	on. Achieved progress a stern Partnership could in accordance with the distending assistance asport within the Free Country Contact person: First Name: Organization: Tel: Fax: ut the visit (mode of trantal person of the country) modation (put a tick):	sport): Flight number:	ciation Agreement»		
	Information about Date of departure: Time: Date of departure: Time: Accomr	con. Achieved progress a stern Partnership could in accordance with the distribution of technical assistance asport within the Free Country Contact person: First Name: Organization: Tel: Fax: ut the visit (mode of trans) modation (put a tick): Hotel "Conting of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous o	sport): Flight number: Flight number:	ciation Agreement»		
	Information about Date of departure: Time: Date of departure: Time: Accomm., 15)	con. Achieved progress a castern Partnership could in accordance with the distribution technical assistance asport within the Free Country Contact person: First Name: Organization: Tel: Fax: ut the visit (mode of trantal modation (put a tick): Hotel "Conting (Deribasovski)	sport): Flight number: Flight number:	ciation Agreement»		
	Information about Date of departure: Time: Date of departure: Time: Accomm., 15)	con. Achieved progress a castern Partnership could in accordance with the distribution technical assistance asport within the Free Country Contact person: First Name: Organization: Tel: Fax: ut the visit (mode of transect the visit the visit (mode of transect the visit the visit the visit the visit (mode of transect the visi	sport): Flight number: Flight number: Flight squares, 5)	ciation Agreement»		
	Information about Date of departure: Time: Date of departure: Time: Accommation Assume the service of financial and the service	con. Achieved progress a castern Partnership could in accordance with the distribution technical assistance asport within the Free Country Contact person: First Name: Organization: Tel: Fax: ut the visit (mode of transect the visit the visit (mode of transect the visit the visit the visit the visit (mode of transect the visi	sport): Flight number: Flight number:	ciation Agreement»		
	Information about Date of departure: Time: Date of departure: Time: Accommation.	con. Achieved progress a castern Partnership could in accordance with the distribution technical assistance asport within the Free Country Contact person: First Name: Organization: Tel: Fax: ut the visit (mode of transect the visit the visit (mode of transect the visit the visit the visit the visit (mode of transect the visi	sport): Flight number: Flight number: Flight squares, 5)	ciation Agreement»		
	Information about Date of departure: Time: Date of departure: Time: Accommation 115)	con. Achieved progress a castern Partnership could in accordance with the distribution technical assistance asport within the Free Country Contact person: First Name: Organization: Tel: Fax: ut the visit (mode of transect the visit the visit (mode of transect the visit the visit the visit the visit (mode of transect the visi	sport): Flight number: Flight number: Flight squares, 5)	ciation Agreement»		
	Information about Date of departure: Time: Date of departure: Time: Accommation Accommation 11) Yes □ No	con. Achieved progress a castern Partnership could in accordance with the distribution technical assistance asport within the Free Country Contact person: First Name: Organization: Tel: Fax: ut the visit (mode of transect the visit the visit (mode of transect the visit the visit the visit the visit (mode of transect the visi	sport): Flight number: Flight number: Flight number: Flight number:	ciation Agreement»		



THE INTERNATIONAL TRANSPORT WEEK TRANSPORT IN THE CHANGING WORLD: CHALLENGES AND OPPORTUNITIES GENERAL PROGRAM

01 June 2016

esst-delt	Registration. Welcoming coffee
	Forum «Trade, transport, customs: dialogue, cooperation and coordination»
4((1)) – (12(1))	Panel discussion I «The positive effect of the coordinated interaction of highly developed transport communications and trade flow management»
	Panel discussion II «Sectoral dialogue: modern understanding of the transport sector and mobility»
	Coffee-break
ALCON (Service)	Holding of bilateral meetings
42400 - 44400	12 th Annual Meeting of the Intergovernmental Commission TRACECA
4409 - 4500	Lunch break
1500 - 1501	12th Annual Meeting of the Intergovernmental Commission TRACECA
arca - Pros	Gala Dinner (by invitation)



THE INTERNATIONAL TRANSPORT WEEK TRANSPORT IN THE CHANGING WORLD: CHALLENGES AND OPPORTUNITIES 2016 **GENERAL PROGRAM**

02 June 2016

7 me 89392-1001	Registration
	Round table: «The Association Agreement between Ukraine, on the one hand, and EU,
	European Atomic Energy Community and their member states, on the other hand, as a main engine of transport sector modernization in Ukraine.
4000_44300	Panel discussion I Implementation of European legislation. Achieved progress and challenges Panel discussion II
	Integrated transport systems of the Eastern Partnership countries and the EU
(SENSIO)—(12409)	Coffee-break
Destination	Panel discussion III «New transport policy, strategic vision, in accordance with the EU-Ukraine Association Agreement»
	Panel discussion IV «European instruments of financial and technical assistance»
	Lunch break
्रदेशका - बालका	Workshop «International maritime transport within the Free Trade Area implementation with EU»



THE LIST OF ACTIVITIES THAT WILL TAKE PLACE WITHIN THE INTERNATIONAL TRANSPORT WEEK 2016 ODESSA, UKRAINE

žaki.	Arbit;
31000000	UNECE International Workshop on the development of intermodal transportation
GLWAY 2016	UNECE International Workshop on PPPs development in the field of Transport
34 N. 2016	UNECE International Workshop on Trade Facilitation and the Single Window
38MAY 2008	International workshop GUAM – Transit
0102 JIM 2011:	XV International exhibition «Inter-TRANSPORT» VII Specialized exhibition of transport and logistics infrastructure of the grain market «Agro-LOGISTICS»
OL IMEZULS	XIV International Freight Forwarders Day
02 JUHO 2016	Meeting of the Association of Black and Azov Seas (BASPA)
02.03 JUNE 20 4.6	The freight forwarders and logistics partners in South-East Europe Congress
15 five 2018	Offsite meeting of exporters board headed by the Ministry of Foreign Affairs of Ukraine



THE INTERNATIONAL TRANSPORT WEEK TRANSPORT IN THE CHANGING WORLD: CHALLENGES AND OPPORTUNITIES **GENERAL PROGRAM**

Forming a high-quality logistic product with an allowance for development trends of trade and economic relations in Euro-Asian region and using new technologies during transportation. Ministers/Deputy Ministers of Transport, Infrastructure and Economics from Europe and Asia, heads of EC, ITF, UNECE, TRACECA and other international organizations/associations, railway administrations, ports of the Baltic, Black and Caspian seas regions, international and national forwarders associations, rail-ferry and container carriers and others. Panel discussion I «The positive effect of the coordinated interaction of highly developed transport communications and trade flow management. efficient logistics is a trade engine trade and economic sector interaction with the transport management in forming of new logistic solutions; relationship between transport and economy, efficient management of product supply chain from manufacturer to consumer; conditions that determine the progressive development of international transport in the global economy: impact of the transnational companies activities cooperation on the production location, investments attraction as a result of the transport logistics development. Panel discussion II goods in the Eurasian region;

Sectoral dialogue: modern understanding of the transport sector and mobility.

- in the spotlight providing with the high-quality service product during carriage of
- influence of modern technologies on the formation of global transport systems;
- culture of cooperation and partnership between the private and public sectors of the economy:
- data systems and traffic flows management during crossing of the state borders

Speakers reports on the forum topics, brief comments of official delegations representatives on these issues and discussions with representatives of business (question - answer).

Please, indicate in the completed registration form information about participation. proposals to speeches and comments to the proposed measures and send it by email or fax to the Ministry of Infrastructure of Ukraine

Tel. +38044 351-49-78, 351-41-60; 351-49-68

Fax: +38044 351-41-15. 351-40-84

e-mall: mss@mtu.gov.ua; marta_melnyk@mtu.gov.ua, oon@mtu.gov.ua





LLC "L.A.R.K." 15, Pushkinskya Street

65026 Odessa, Ukraine Phone +380 48 705 87 76

E-Mail: hotel@londred.com для гостиницы Лондонская 4*

E-Mail: reservations@bristol-hotel.com.ua для отеля

Бристоль 5*

TRANSPORT WEEK 2016 Odessa, UKRAINI 31/05/2016 – 03/06/2016

	KESEKVATI	<u>JN FORM/ ФОРГ</u>	<u>ча брониг</u>	<u>РОВАНИЯ</u>				
Date:	/ Дата:							
Company Name / Название к	омпании							
Address / Адрес								
Теl. / Тел	Fax / Факс		E-r	nail				
First Name / Имя		Last Name / Фамилия						
Arrival date / Дата заезда		Departure o	late / Дата в	выезда				
Hotel/Отель	Lon	donskaya		Bristol				
Room type/Тип номера	Mansard*	Standard		Superior				
Оссирапсу/Размещение		Single		Double				

SPECIAL RATES FOR CONGRESS PARTICIPANTS / СПЕЦИАЛЬНЫЕ ТАРИФЫ ДЛЯ УЧАСТНИКОВ КОНГРЕССА

Hotel	Address	Room	Cost of accommodation for single occupancy with breakfast, EUR				Cost of accommodation on double occupancy with breakfast, EUR			
		'''	Till 21.04	Till 06.05.	Till 29.05.	After 30.05.	Till 21.04	Till 06.05.	Till 29.05.	After 30.05.
	15,	Mansard	90	95	100	120	100	105	110	135
Bristol	Pushkinskaya	Standard	90	95	100	130	100	105	110	145
	Str.	Superior	120	125	135	180	130	135	145	195
Londonskaya	11,	Standard	65	70	75	85	70	85	90	100
Londonskaya	Primorsky Boulevard	Superior	85	90	100	110	95	1.05	115	125

^{*}Тип номера « Мансард» только в отеле «Бристоль»/ Mansard room only in hotel «Bristol»

All the rates above include Buffet breakfast, free Wi-fi, access to the SPA Center and VAT (20%) / Все указаннь тарифы включают завтрак Шведская линия, бесплатный Wi-fi, пользование SPA центром и НДС (20%). Additional tourist fee is charge of 1% (one percent) of the accommodation cost without VAT /Дополнительначисляется туристический сбор в размере 1% (одного процента) от стоимости всего периода проживания, вычетом НДС.

Method of payment / Способ оплаты:

☐ Credit card / Платёжная карта

	Noncash transaction / Безналичны	ый расчёт
Li minin	понание должно рыть гарантиров	I. Please complete the section below: ано кредитной картой. Пожадуйста, заполните следующую форму: арты
Credit	Card # / Номер кредитной карты	
Expira	tion Date / Срок действия	Signature / Подпись
	ellation Policy / Правила отмен	
•	штрафов. In case of cancellation made less t cost.	d without any cancellation fee not less than 72 hours before the check-in date нено не позднее, чем за 72 часа до дня заезда без уплаты каких-либо than 72 hours before the check-in date the guest will pay 100% of daily room e, чем за 72 часа до дня заезда, гости оплачивают 100% стоимости номера
✓ ✓	Check in time is 3:00 pm / Bp Check out time is 12:00 am / Bp	ремя заезда - 15;00 часов дня. ремя выезда - 12:00 часов дня.

Пожалуйста, отправьте заполненную форму в Отдел Бронирования **+380 48 705 87 76** либо **электронной почтой**: hotel@londred.com для гостиницы Лондонская 4* или для отеля Бристоль 5* reservations@bristol-hotel.com.ua Для подтверждения бронирования присылайте заявки заранее.

Please, complete form and send it to our Reservations Department at +380 48 705 87 76 or by email hotel@londred.com for Londonskaya Hotel or reservations@bristol-hotel.com.ua for Bristol Hotel. Please forward you reservations early in order to ensure your choice.